

# Morrison & Foerster Client Alert

August 15, 2018

2018年8月15日

## Snapback Begins: Re-Imposition of Iran Sanctions

Authors: [John E. Smith](#), [John P. Carlin](#), [Nicholas Spiliotes](#), [Panagiotis C. Bayz](#), [Felix Helmstädter](#), [David A. Newman](#), and [Jennifer S. Talbert](#)

On August 6, 2018, President Trump signed an [executive order](#) ("New Iran E.O.") directing the Secretaries of State and the Treasury to re-impose sweeping sanctions on Iran, effecting the policy [announced on May 8, 2018](#), to terminate the United States' participation in the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA), commonly referred to as the "Iran nuclear deal." The New Iran E.O. "snaps back" the powerful secondary sanctions — meaning sanctions against non-U.S. persons for activity outside the United States — that the United States had imposed prior to the Iran nuclear deal against significant industry sectors, companies, and individuals in Iran.

The key takeaways are:

1. *The New Iran E.O. and the snap back of the Iran sanctions take effect in two phases: on August 7, 2018 (90 days after the President's May 8 announcement) and on November 5 (180 days after).*
2. *The sanctions snap back overwhelmingly targets European, Asian, and other companies via the threat of secondary sanctions against non-U.S. persons (individuals and entities) that continue to engage in most trade with Iran. U.S. persons already were prohibited from most dealings with Iran, even under the Iran nuclear deal.*
3. *The first phase of the snapback targets Iran's trade in gold and precious and other metals, certain U.S. dollar or Iranian rial transactions, dealings in Iranian sovereign debt, and Iran's automotive sector.*

## 制裁の再開(Snapback): 対イラン制裁が復活

執筆者: [John E. Smith](#), [John P. Carlin](#), [Nicholas Spiliotes](#), [Panagiotis C. Bayz](#), [Felix Helmstädter](#), [David A. Newman](#), and [Jennifer S. Talbert](#)

2018年5月8日に包括的共同作業計画(Joint Comprehensive Plan of Action、JCPOA)、通称「イラン核合意」から離脱する方針を明らかにしていたトランプ大統領は、2018年8月6日、国務省長官及び財務省長官に対して対イラン制裁の再開を指示する大統領令(「新対イラン大統領令」)に署名し、かかる方針の実施に踏み切った。新対イラン大統領令により、イラン核合意前に米国がイランの主要産業、企業及び個人に対して行っていた強力な二次的制裁(secondary sanction)、すなわち、米国外における非米国人(non-U.S. person)の活動に対する制裁が再開(Snap Back)される。

重要ポイント:

1. *新対イラン大統領令及びこれに伴う制裁の再開は、2018年8月7日(5月8日の大統領による離脱表明から90日後)と2018年11月5日(同180日後)の二つのフェーズに分けて発動される。*
2. *イランとのほぼ全ての取引について、これを継続する非米国人(個人及び法人)に二次的制裁が科されるという脅威を通じて、欧州やアジアの個人及び企業が広く制裁再開の標的となる。米国人(U.S. person)については、イラン核合意の下でも既にイランとのほとんどの取引が禁止されていた。*
3. *制裁再開の第一フェーズでは、イランとの金、貴金属その他の金属の取引、特定の米ドル又はイラン・リアル取引、イラン国債の売買及びイランの自動車産業との取引が対象となる。*

4. *The second phase of the snapback in November will represent by far the most powerful phase, as it targets Iran's financial sector, including its Central Bank and leading state banks; its energy sector, including oil exports; and its port operators and shipping and shipbuilding sectors.*
  5. *The November phase of the snapback also will prohibit U.S.-owned or -controlled subsidiaries in other countries from most dealings with Iran — which will cause conflicts for businesses around that world in jurisdictions that support such trade, particularly in Asia and the European Union, the latter of which has updated its “blocking statute” to combat the U.S. sanctions. This second phase also is expected to return hundreds of powerful Iranian individuals and entities onto the U.S. Government's blacklist — maintained by the Treasury Department's Office of Foreign Assets Control (OFAC) — meaning that third-country companies risk sanctions or other significant penalties if they deal with anyone on that list.*
  6. *The Trump Administration has vowed to strictly enforce the sanctions, raising the specter of hefty fines, cutoffs from the U.S. market, and other penalties for companies worldwide that run afoul of the sanctions.*
4. 11月に発動される制裁再開の第二フェーズでは、イラン中央銀行や主要国立銀行を含むイランの金融部門、原油輸出を含むエネルギー部門並びに港湾管理、海運及び造船部門が対象となるなど、第一フェーズよりもずっと過酷な制裁再開となる。
  5. 11月に再発動される第二フェーズでは、米国以外の国々において米国人又は米国企業が所有又は支配する子会社も、イランとの取引をほぼ全面的に禁止されることになる。これにより、特にアジアやEUなど、こうした取引を支援する法域を中心として、全世界で企業間の取引に支障が生じることになるため、EUは既に米国の制裁への対抗措置として「ブロッキング規則(blocking statute)」の改正に踏み切っている。この第二フェーズにより、数百単位のイラン国籍の個人や法人が米国財務省外国資産管理局(OFAC)の管理下にある米国政府のブラックリストに再掲載されると予想されることから、第三国の企業がリストに掲載されている個人や企業と取引すれば制裁措置又は高額な罰金を科されるおそれがある。
  6. トランプ政権は、全世界の企業を対象に、制裁措置に違反した場合には多額の罰金、米国市場からの排除その他の罰則を科すと警告し、制裁措置を厳格に執行していく方針を表明している。

The first phase of the snapback outlined in the New Iran E.O., which took effect on August 7, covers sanctions related to Iran's trade in gold and precious metals; the sale or transfer of certain metals; transactions involving the sale or purchase of rials; the issuance of Iranian sovereign debt; the purchase or acquisition of U.S. dollars by Iran; and Iran's automotive sector. The second phase of the New Iran E.O. provides for the November 5, 2018 snapback of the remaining sanctions that were lifted under the JCPOA regarding Iran's oil exports and energy sector; financial institutions conducting transactions with Central Bank of Iran; Iran's port operators and shipping and shipbuilding sectors; insurance; and financial messaging involving Iranian banks.

The New Iran E.O. has significant implications for non-U.S. persons and entities that engage in certain activities with Iran. As President Trump tweeted on

新対イラン大統領令の中で概要が示され、8月7日に発動された制裁再開の第一フェーズでは、イランとの金及び貴金属の取引、一定の金属の販売又は移転、リアル売買を伴う取引、イラン国債の発行、イランによる米ドルの購入又は取得並びにイランの自動車部門に関連した取引が対象となる。2018年11月5日に発動される予定の第二フェーズでは、JCPOAに基づき制裁が解除されていた残りの部門、すなわち、原油輸出及びエネルギー部門、金融機関によるイラン中央銀行との取引、イランの港湾管理、海運及び造船産業、保険並びにイランの銀行が関係する金融通信メッセージ・サービスが対象となる。

新対イラン大統領令は、イランとの特定の活動に従事する非米国籍の個人及び法人に多大な影響を及ぼすと予想される。トランプ大統領は、8月6日、第一フェーズの制裁再

August 6 with the first set of snapback sanctions: “Anyone doing business with Iran will NOT be doing business with the United States.” This has caused the European Union (EU) to update its so-called blocking statute to prohibit individuals and entities within its jurisdiction from complying with the new U.S. sanctions, resulting in a complex conflicts of law landscape for businesses that fall within the scope of both the EU blocking statute and the U.S. secondary sanctions re-imposed by the New Iran E.O.

### **Background**

Under the JCPOA implemented on January 16, 2016 (“JCPOA Implementation Day”), the United States waived numerous secondary sanctions targeting Iran’s nuclear development activities, and also allowed foreign subsidiaries of U.S. companies to engage in Iran-related transactions under certain conditions. (For background on the JCPOA, see our prior client alert.) Unlike OFAC’s primary sanctions that are potentially applicable when there is a U.S. nexus to a transaction (e.g., export of U.S.-origin goods or use of the U.S. financial system), secondary sanctions target conduct outside the United States without any U.S. nexus.

In conjunction with the JCPOA termination announcement on May 8, the President issued a National Security Presidential Memorandum (NSPM) directing the Secretaries of State and the Treasury to prepare immediately for the re-imposition of all U.S. sanctions lifted or waived in connection with the JCPOA. To fulfill the NSPM, wind-down periods of 90- and 180-days were instituted, after which the United States would authorize sanctions for any continued Iran-related transactions by non-U.S. persons. The 90-day wind-down period ended on August 6, 2018, and the 180-day period ends November 4, 2018, meaning that any relevant transactions with the relevant Iranian industries or companies after those periods would be sanctionable.

### **August 7, 2018, Sanctions Snapback**

Effective August 7, 2018, the U.S. government re-imposed sanctions related to the following:

- The purchase or acquisition of U.S. dollar banknotes or precious metals by the Government of Iran;
- Iran’s trade in gold and precious metals;

開に合わせて次のようにツイートした。「イランとビジネスをする者は誰であろうと、米国とはビジネスできない。」これを受けて、EUは、EUの管轄権が及ぶ個人及び法人が米国の新しい制裁に従うことを禁じるべく、所謂ブロッキング規則の改正に踏み切った。その結果、EUのブロッキング規則と新対イラン大統領令に基づき再開される米国の二次的制裁の双方の適用を受ける企業は、複雑に利害が対立する法的状況に置かれることとなった。

### **背景**

米国は、2016年1月16日(「JCPOA実施日」)に実施にうつされたJCPOAに基づき、イランの核開発活動に関連する複数の二次的制裁を解除し、一定の条件の下、米国企業の外国子会社がイラン関連の取引に従事することを許可した。(JCPOAの背景については、過去のクライアント・アラートを参照。)米国と近接性を有する取引(例えば、米国を原産地とする物品の輸出や米国の金融制度の利用)を潜在的に対象とするOFACの一次的制裁(primary sanction)とは異なり、二次的制裁は米国との近接性を有さない米国外の活動が対象となる。

トランプ大統領は、5月8日のJCPOAからの離脱表明に合わせて国家安全保障に関する大統領覚書(NSPM)を発出し、国務省長官及び財務省長官に対して、JCPOAの発動後に解除又は適用除外されていた米国による全ての制裁措置の即時再開に向けて準備するよう指示した。NSPMを発効させるため、90日間及び180日間の段階的事業縮小期間(wind-down period)が設定され、この期間が満了すれば、米国はイランとの取引を継続している非米国人に対して制裁を科すことができる。90日間の段階的事業縮小期間は2018年8月6日に満了しており、180日間の段階的事業縮小期間は2018年11月4日に満了する。よって、当該期間満了後は、それぞれ対象となるイランの産業又は企業と対象取引を行う者に対して制裁を科すことが可能となる。

### **2018年8月7日に再開される制裁**

2018年8月7日を効力発生日として、米国政府は次の事項に関連する制裁を再開した。

- イラン政府による米ドル紙幣又は貴金属の購入又は取得
- イランとの金及び貴金属の取引

- The direct or indirect sale, supply, or transfer to or from Iran of graphite, raw, or semi-finished metals, such as aluminum and steel, coal, and software for integrating industrial processes;
- Significant transactions related to the purchase or sale of Iranian rials, or the maintenance of significant funds or accounts outside the territory of Iran denominated in the Iranian rial;
- The purchase, subscription to, or facilitation of the issuance of Iranian sovereign debt; and
- Iran's automotive sector.

The U.S. government has also revoked the following JCPOA-related authorizations under U.S. primary sanctions regarding Iran:

- Importation into the United States of Iranian-origin carpets and foodstuffs and certain related financial transactions; and
- Activities undertaken pursuant to specific licenses issued with respect to the export of commercial passenger aircraft to Iran.

#### **November 5, 2018 Snapback**

Effective November 5, 2018, sanctions related to the following will be re-imposed:

- Sanctions on Iran's port operators, and shipping and shipbuilding sectors, including on the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), South Shipping Line Iran, and their affiliates;
- Petroleum-related transactions with, among others, the National Iranian Oil Company (NIOC), Naftiran Intertrade Company (NICO), and National Iranian Tanker Company (NITC), including the purchase of petroleum, petroleum products, or petrochemical products from Iran;
- Transactions by foreign financial institutions with the Central Bank of Iran and designated Iranian financial institutions under Section 1245 of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2012 (NDAA);
- The provision of specialized financial messaging services to the Central Bank of Iran and Iranian financial institutions described in Section 104(c)(2)(E)(ii) of the Comprehensive Iran Sanctions and Divestment Act of 2010 (CISADA);
- The provision of underwriting services, insurance, or reinsurance; and
- Iran's energy sector.

- グラファイト、金属の原料又は半製品(アルミニウムや鉄など)、石炭及び産業用ソフトウェアをイランとの間で直接的又は間接的に販売、調達又は移転する取引
- イラン・リアル購入若しくは売却に関連した相当額の取引又はイラン領土外における相当額のイラン・リアル建て資金若しくは口座の保有
- イラン国債の購入、引受又は発行促進
- イランの自動車部門

米国政府はまた、JCPOAに基づき特例措置として認めていた米国の対イラン一次的制裁対象取引のうち、次の認可を取り消した。

- イランを原産国とする絨毯及び食品の米国への輸入並びに関連する特定の金融取引
- 民間用旅客機のイランへの輸出に関して付与されていた特定のライセンスに基づき行われる活動

#### **2018年11月5日に予定されるスナップバック(制裁再開)**

2018年11月5日を効力発生日として、次の制裁が再開される。

- イランの港湾管理、海運及び造船部門(イラン国営海運会社(IRISL)、South Shipping Line Iran及び両社の関連会社を含む)に対する制裁
- 国営イラン石油会社(NIOC)、Naftiran Intertrade Company(NICO)及びNational Iranian Tanker Company(NITC)との取引を始めとする石油関連取引(石油、石油製品又は石油化学製品のイランからの購入を含む)
- イラン中央銀行及び 2012年国防授權法(NDAA) 第1245条に指定されるイランの金融機関との外資系金融機関の取引
- イラン中央銀行及び 2010年米国イラン包括制裁法(CISADA) 第104条(c)(2)(E)(ii)に指定されるイランの金融機関への金融通信メッセージ・サービスの提供
- 保険の引受、付保又は再保険の提供
- イランのエネルギー部門

In addition, effective November 5, 2018, the U.S. Government will revoke the authorization for U.S.-owned or -controlled foreign entities to wind-down certain activities with the Government of Iran or persons subject to the jurisdiction of the Government of Iran that were previously authorized pursuant to General License H that allowed foreign subsidiaries of U.S. companies to engage in transactions with Iran (provided that such transactions did not have a U.S. nexus).

Furthermore, no later than November 5, 2018, OFAC will re-impose, as appropriate, the sanctions that applied to persons removed from the list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons (SDNs) on JCPOA Implementation Day.

### **Enforcement**

OFAC, the agency with primary U.S. sanctions enforcement authority, has emphasized that any person who engages in sanctionable activity will be targeted aggressively. OFAC has also advised that persons engaging in the activities that were subject to JCPOA waivers must take the steps necessary to avoid exposure to sanctions or an enforcement action under U.S. law. Specific sanctions that the United States can impose depend on the underlying conduct, but range from monetary penalties to designation as an SDN. Further, foreign financial institutions that engage in sanctionable conduct risk being excluded from access to correspondent banking accounts in the United States.

### **Payment for Transactions Completed Before Wind-Down**

OFAC's guidance provides that persons can receive payment for a transaction fully completed before the end of the applicable wind-down period without risk of being subject to U.S. sanctions, provided that the transaction was: (i) undertaken pursuant to a written contract or written agreement entered into before May 8, 2018, and (ii) consistent with U.S. sanctions in effect at the time.

### **NDAA Implications for Foreign Financial Institutions**

Section 1245 of the NDAA requires that the President block the property and interests in property subject to U.S. jurisdiction of all Iranian financial institutions, including the Central Bank of Iran ("CBI"). It also seeks to reduce Iranian oil revenue and discourage

このほかに、米国政府はこれまで、米国企業の外国子会社がイランと取引することを許可する一般認可 H (General License H) を発行し、米国人又は米国企業が所有又は支配する外国法人がイラン政府又はイラン政府の管轄権が及ぶ個人との間で一定の活動を行うことを特別に許可していたが、こうした取引を段階的に縮小させるため、かかる認可についても 2018 年 11 月 5 日をもって取り消す。

更に、OFAC は、JCPOA 履行の日特定国籍業者及び取引禁止対象者 (SDNs) リストから削除された者に対してかつて適用されていた制裁を、2018 年 11 月 5 日以降、適宜再開する方針である。

### **執行**

米国による制裁を執行する主たる機関である OFAC は、制裁対象活動に従事する者に対して積極的に制裁措置を執行していくと強調している。OFAC はまた、JCPOA に基づき制裁の適用が解除されていた活動に従事する者に対して、米国法に基づく制裁又は執行手続の適用を受けることのないよう、必要な対策を講じるべきであると勧告した。米国政府が講じ得る制裁の具体的な内容は対象となる行為によって異なるが、金銭罰から SDN への指定まで幅広い。また、制裁対象行為に従事する外国金融機関は、米国に有する中継用の銀行口座 (corresponding banking account) へのアクセスを遮断されるおそれがある。

### **段階的事業縮小が完了する前の取引に係る支払い**

OFAC のガイダンスによれば、適用となる段階的事業縮小期間が満了する前に完全に終了した取引は米国による制裁の対象とならず、その支払いを受け取ることができる。ただし、当該取引が次の 2 点を満たしていることが条件となる。(i) 2018 年 5 月 8 日より前に締結された契約書又は書面による合意に基づき行われたものであること、及び(ii) 当該契約締結又は合意の時点で有効な米国の制裁の対象ではなかったこと。

### **NDAA が外国の金融機関に及ぼす影響**

NDAA 第 1245 条に基づき、大統領は、イラン中央銀行 (CBI) を含むあらゆるイラン系金融機関の資産及び資産持分のうち、米国の管轄権が及ぶものを凍結することが求められる。同規定はまた、イランの原油収益を削減させることのほか、故意に CBI と一定の金融取引を相当額実施し、又は

transactions with the CBI by providing for sanctions on foreign financial institutions that knowingly conduct or facilitate certain significant financial transactions with the CBI. Before waiver of the NDAA sanctions under the JCPOA, countries that purchased oil from Iran could receive a presidential waiver to continue purchasing oil from Iran based on a State Department determination that they had made efforts to significantly reduce imports of Iranian oil. Prior to JCPOA Implementation Day, the United States had granted waivers to various countries for significantly reducing their crude oil purchases from Iran, including ten EU member states and several Asian countries such as Japan, South Korea, India, and China. The NDAA waivers were valid for 120 days, subject to renewal.

The NDAA sanctions will be re-imposed on November 5, 2018, and the United States will again pursue efforts to reduce Iran's sales of oil under the NDAA. OFAC indicated in its [guidance](#) that the State Department "will evaluate and make determinations with respect to significant reduction exceptions ... at the end of the 180-day wind-down period. Countries seeking such exceptions are advised to reduce their volume of crude oil purchases from Iran during this wind-down period." The State Department will consider a variety of factors in making its determinations, including the quantity and percentage of the reduction in purchases of Iranian crude oil, the termination of contracts for future delivery of Iranian crude oil, and other actions that demonstrate a commitment to decrease substantially such purchases.

### The European Reaction

Following the JCPOA Implementation Date, EU firms began investing in Iran, and these investments cumulatively totaled approximately €20 billion, according to media reports.<sup>[1]</sup> Many of these investments, such as those in the energy, shipping, and automotive sectors, are covered by the re-imposed sanctions. As a result, the investing companies, and foreign financial institutions financing such transactions, must now confront significant U.S. sanctions risk following sanctions snapback.

The New Iran E.O. was immediately countered by the European Union's so-called "**blocking statute**", i.e., the EU amended its existing [Council Regulation \(EC\) No 2271/96](#) through the adoption of the [EU Commission](#)

これを支援した外国金融機関に対して制裁を科すことにより、CBIとの取引を阻止することを目的とする。JCPOAによってNDAAに基づく制裁が解除される以前にも、イランから原油を購入していた国々は、内務省がイランからの原油輸入の大幅削減に尽力したと判断すれば、大統領権限による適用除外(waiver)を受け、イランからの原油購入を継続することが可能であった。実際に米国は、JCPOA履行の日以前に、イランからの原油購入の大幅削減に寄与したとして、EU加盟10カ国に加えて、日本、韓国、インド及び中国といった複数のアジア諸国を含む多くの国々に対して制裁の適用除外を認めていた。大統領権限によるNDAA制裁の解除は120日間有効とされ、更新も可能とされていた。

NDAAに基づく制裁は2018年11月5日に再開される予定であり、米国はNDAAに基づき、再びイランの原油売上高の減少を目指すことになる。OFACが[ガイダンス](#)の中で指摘しているとおり、内務省は「180日間の段階的事業縮小期間が満了した時点で、原油輸入量の大幅削減に係る特例措置について評価し、何らかの決定を下す方針である。かかる特例措置の適用を希望する国は、段階的事業縮小期間中にイランからの原油購入量を削減することが望ましい。」としている。内務省は、かかる決定を下すに当たり、イランからの原油購入の削減量及び削減率、イラン原油の先物受渡契約の解約、その他原油購入量の大幅削減への取組みを示す活動など、様々な要素を考慮する考えである。

### 欧州の反応

JCPOA実施日以降、EU域内企業はイランへの投資を開始しており、報道によれば、こうした投資の総額は延べ約200億ユーロに上る<sup>[1]</sup>。エネルギーや海運、自動車部門など、こうした投資の多くが制裁再開の対象となる。このため、制裁が再開されれば、投資を行っている企業やこうした取引に資金を提供している外国金融機関は、米国の制裁による多大なリスクに直面することになる。

新対イラン大統領令の発出を受けて、EUは直ちに所謂「**ブロッキング規則**」による対抗措置を講じ、[欧州委員会委任規則\(\(EU\) 2018/1100\)](#)(2018年8月7日に発効)を採択して、これまでの[理事会規則\(\(EC\) No 2271/96\)](#)を修正した。

Delegated Regulation (EU) 2018/1100, which entered into force on August 7, 2018. The blocking statute in particular:

- Forbids EU persons from complying with extraterritorial effects of the U.S. sanctions listed in the blocking statute's annex, which now contains the provisions that are the subject of the August 7 and November 5, 2018, snapback discussed above;
- Blocks EU authorities and courts from recognizing and enforcing U.S. sanctions judgments; and
- Allows for recovery of damages arising from violations of the blocking statute.

Upon application and in exceptional cases only, the EU Commission may grant an **authorization** allowing the applicant to comply with the U.S. sanctions covered by the blocking statute. To obtain such an authorization, the EU person needs to demonstrate that its interests or those of the EU would be seriously damaged by not complying with specific provisions of the listed U.S. sanctions laws. The EU Commission has adopted Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1101 which contains a non-exhaustive list of criteria it will consider in its assessment of whether the requested authorization may be granted, including:

- Whether measures could be reasonably taken by the applicant to avoid or mitigate the damage;
- Whether the applicant would face significant economic losses, which could, for example, threaten its viability or pose a serious risk of bankruptcy; or
- The security of supply of strategic goods or services within or to the EU or a Member State and the impact of any shortage or disruption therein.

According to a guidance note published by the EU Commission, the blocking statute applies to EU subsidiaries of U.S. companies that are formed in accordance with the law of an EU Member State and have their registered office, central administration, or principal place of business within the EU. The EU Commission also notes that branches of U.S. companies are not subject to the blocking statute. The

ブロッキング規則では、具体的に次の事項が定められている。

- EU 域内の者が、ブロッキング規則の別紙(上述の2018年8月7日及び11月5日の制裁再開の対象となる規定が既に含まれている)に記載される米国の制裁事項の域外適用の効力に従うことを禁止する。
- EU の諸機関及び裁判所が、米国の制裁に基づく判決を認容及び執行することを禁止する
- ブロッキング規則の違反によって生じた損害の回復を認める

欧州委員会は、申請があった場合、かつ、特例事案においてのみ認可を付与し、申請者がブロッキング規則の対象となる米国の制裁に従うことを認めることができる。EU 域内の者がかかる認可を取得するためには、米国の制裁関連法に定められた特定の規定に従わなければ自ら又は EU の利益が著しく侵害されることを証明しなければならない。欧州委員会は、申請された認可の付与の可否を判断する際に考慮する基準を例示列挙したリストを含む 委員会実施規則 ((EU) 2018/1101) を採択した。当該リストには以下が含まれる。

- 申請者は、損害を回避又は最小限に抑制するために合理的な対策を講じ得るか
- 申請者は、存続が危ぶまれる又は深刻な破産の危機に晒されるなど、重大な経済的損失に直面するおそれがあるか
- EU 若しくは EU 加盟国において、又は EU 若しくは EU 加盟国に対して、戦略的物資又はサービスの供給が確保されていること、また、これらが不足又は供給中断した場合の影響

欧州委員会が公表した ガイダンスノート によれば、ブロッキング規則は、EU 加盟国の法律に則って設立され、かつ、EU 域内に登録事務所、中央管理機能又は主たる事業所を置く米国企業の EU 子会社に適用される。欧州委員会はまた、米国企業の支店はブロッキング規定の適用対象外となることも明らかにした。更に、同ガイドラインは、米国に対して米国による制裁の適用除外を受けるためのライセンスを申請するだけでもブロッキング規則の違反に当たるとしてい

guidelines further indicate that applying to the United States for a license to obtain an exemption from the U.S. sanctions would *already* be a violation of the blocking statute, but that discussions with OFAC are allowed, for example, when undertaken to prepare an application for authorization with the EU Commission under the blocking statute. However, it is important to note that, while the guidance note issued by the EU Commission provides some clarification, only the text of the blocking statute is binding. The interpretation and enforcement of the blocking statute is left to the Member States' authorities and courts in the first place and, ultimately, to the European Court of Justice.

Separate from the blocking statute, but also on August 7, 2018, the EU expanded the **European Investment Bank (EIB) mandate** to enable the EU's independent development bank to foster investments in Iran (Commission Delegated Decision (EU) 2018/1102). Under the mandate, the EIB can provide financing that is specifically backed by an EU budget guarantee. This instrument is designed to allow in particular small and medium-sized companies to make investments in Iran. The expanded mandate, however, does not oblige the EIB to provide financing for Iran-related projects and it is unlikely that the EIB will do so in the short term. Rather, the bank emphasized that it cannot risk being excluded from raising money on U.S. markets.

Ultimately, the success of the EU counter-measures in shaping the behavior of EU companies remains less than clear and will particularly depend on how vigorously violation of the blocking statute will be pursued by Member State authorities and aggrieved persons. Given the little impact of the blocking statute since its initial adoption in 1996, EU companies may still be more concerned about U.S. sanctions risk than the requirements of the blocking statute. European officials are also likely to further pursue political options. In the short term, however, European companies face uncertainty and challenges in responding to the New Iran E.O. and, at the same time, complying with the requirements under the EU blocking statute.

#### **Expanded Scope of Sanctions under August 6, 2018 Executive Order**

The New Iran E.O. broadens the scope of sanctions in effect prior to the JCPOA. In addition to other sanctions

るが、例えば、ブロッキング規則に基づく欧州委員会からの認可取得に向けた申請を準備するために OFAC と協議することは認めている。欧州委員会が公表したガイダンスノートにより明確化される部分はあるものの、実際に拘束力を有するのはブロッキング規則の文言だけであることに注意する必要がある。ブロッキング規則の解釈及び執行は、第一義的には各加盟国の諸機関及び裁判所に委ねられ、最終的には欧州司法裁判所に委ねられる。

ブロッキング規則とは別に、EU は同じく 2018 年 8 月 7 日、財政上は EU から独立した開発銀行である**欧州投資銀行 (EIB) の権限**を強化し、同行がイランへの投資を助成できるようにした(委員会委任決定 ((EU) 2018/1102))。かかる権限に基づき、EIB は EU 予算に基づく保証という明確な裏付けのあるファイナンスを提供することが可能となった。この金融手段は、特に中小企業によるイランへの投資を可能にするために設計されたものである。ただし、権限が強化されたといっても、EIB はイラン関連プロジェクトへの資金供与を義務付けられているわけではなく、EIB が短期的にこうした資金供与を実行する可能性は低い。むしろ、同行は米国市場での資金調達から排除されるリスクを犯すことはできないと強調している。

結局のところ、EU 域内企業の行動を規律するための EU の対策が奏功するか否かは依然として不透明であり、実際には、加盟国の諸機関及び損害を被った当事者がどの程度厳格にブロッキング規則の違反を取り締まるかに左右されると考えられる。1996 年にブロッキング規則が初めて採択されて以来、同規則の影響が限定的に留まっていることを考えると、EU 域内企業はブロッキング規則の要件よりも、むしろ米国の制裁によるリスクをより強く懸念している可能性がある。欧州の政府首脳も、次なる政治的措置を講じる可能性が高い。それでも、短期的には、EU 域内企業は、新対イラン大統領令への対応における不透明感や諸問題に直面する一方で、EU のブロッキング規則に基づく要件も同時に遵守しなければならないことになる。

#### **2018 年 8 月 6 日付け大統領令に基づき制裁が拡大される範囲**

新対イラン大統領令により、JCPOA 実施以前に科されていた制裁の範囲が拡大される。2018 年 11 月 5 日以降、故意



that may be imposed on or after November 5, 2018 on persons who have knowingly engaged in certain transactions involving petroleum, petroleum products, or petrochemicals, the New Iran E.O. also allows the U.S. Government to: (1) deny visas to corporate officers, principals, or controlling shareholders of sanctioned persons, and (2) prohibit U.S. persons from investing in or purchasing “significant amounts” of equity or debt instruments from sanctioned persons.

Additionally, on top of the other restrictions that will snapback on U.S.-owned or -controlled foreign subsidiaries in November, the New Iran E.O. prohibits such subsidiaries from transacting with persons blocked for (1) providing material support for or goods and services in support of Iranian persons on OFAC’s SDN List and certain other designated persons, or (2) being part of the energy, shipping, or shipbuilding sectors of Iran, or a port operator in Iran, or knowingly providing significant support to certain other blocked persons.

### Other Considerations

Because the Trump Administration does not have the support of the other JCPOA participants (China, France, Russia, Germany, the United Kingdom, and the EU), it remains to be seen how vigorously these countries — particularly China and Russia — continue business with Iran, despite the threat of severe U.S. sanctions. It is also more than likely that additional U.S. sanctions against Iran may be imposed, either by the President or the Congress.

It is clear that the United States intends to aggressively enforce its Iran sanctions. Companies engaged in Iran-related activities must carefully evaluate their transactions and undertake appropriate measures to cease such activities or otherwise risk being subject to U.S. sanctions. In addition, companies that are also subject to the EU blocking statute need to address the conflicts of law issues arising from the counter-measures adopted by the EU.

### Footnotes:

<sup>[1]</sup> Reuters, *EU considers Iran central bank transfers to beat U.S. sanction* (May 18, 2018), available at <https://www.reuters.com/article/us-iran-nuclear->

に、石油、石油製品又は石油化学製品に関連する一定の取引に従事した者に対して科されるおそれのある他の制裁措置に加えて、米国政府は新対イラン大統領令に基づき、次のような制裁を科すことも可能となる。(1)制裁対象当事者の会社役員、本人又は支配株主に対してビザの発給を拒否すること、及び(2)米国人に対して、制裁対象当事者への投資又は当該当事者からの「相当額の」株式若しくは債券の購入を禁止すること。

また、米国人又は米国企業に所有又は支配されている外国子会社を対象に 11 月以降に再開される他の制裁に加えて、新対イラン大統領令は当該子会社が、次の理由により取引禁止対象者となった者と取引をすることを禁じる。(1)OFAC の SDN リストに掲載されているイラン人 (Iranian persons) その他一定の指定者に重大な支援を提供する、若しくはこれらを支援するために物資及びサービスを提供すること、又は(2)イランのエネルギー、海運若しくは造船部門若しくはイランの港湾管理に関与すること。また、当該子会社が、故意に、その他の特定の取引禁止対象者に対して相当規模の支援を提供することも禁じられる。

### その他の検討事項

他の JCPOA 参加国 (中国、フランス、ロシア、ドイツ、英国及び EU) はトランプ政権の政策を支持していないことから、他の参加国、中でも中国やロシアが、米国による厳しい制裁の脅威がある中、どの程度精力的にイランとの取引を継続していくかは、今後の行方を見守る必要がある。また、大統領によるか議会によるかにかかわらず、イランに対する制裁は今後一段と強化される可能性が高い。

米国がイランに対して積極的に制裁措置を執行していく方針であることは明白である。イラン関連の活動に従事している企業は自社の取引を慎重に見極め、かかる取引を停止するために適切な対策を講じる必要がある。さもなくば、米国の制裁対象となるリスクに晒されることになる。また、EU のブロッキング規則の適用も受ける企業は、EU が採択した対抗措置により生じる法の抵触の問題にも対応する必要がある。

### Footnotes:

<sup>[1]</sup> ロイター、「EU が米国による制裁への対抗措置としてイラン中央銀行との取引を検討」(2018 年 5 月 18 日) (<https://www.reuters.com/article/us-iran-nuclear-europe/eu-considers-iran-central-bank-transfers-to-beat->

[europe/eu-considers-iran-central-bank-transfers-to-beat-u-s-sanctions-idUSKCN1IJ100.](#)

For more information, please contact:

[Stan Yukevich](#)

Tokyo

03 3214 6522

[SYukevich@mofo.com](mailto:SYukevich@mofo.com)

[u-s-sanctions-idUSKCN1IJ100](#)にて入手可能。)

## コンタクト

[内田 光俊](#)

東京

03 3214 6522

[MUchida@mofo.com](mailto:MUchida@mofo.com)

## About Morrison & Foerster:

We are Morrison & Foerster—a global firm of exceptional credentials. Our clients include some of the largest financial institutions, investment banks, Fortune 100, technology and life science companies. We've been included on *The American Lawyer's* A-List for 13 straight years, and *Fortune* named us one of the "100 Best Companies to Work For." Our lawyers are committed to achieving innovative and business-minded results for our clients, while preserving the differences that make us stronger. This is MoFo. Visit us at [www.mofo.com](http://www.mofo.com).

*Because of the generality of this update, the information provided herein may not be applicable in all situations and should not be acted upon without specific legal advice based on particular situations. Prior results do not guarantee a similar outcome.*

## モリソン・フォースターについて

モリソン・フォースターは優れた実績を誇る世界的な法律事務所です。クライアントには大手金融機関、投資銀行、Fortune 100 企業、テクノロジー・ライフサイエンス関連企業等が名を連ねています。American Lawyer 誌の A-List に過去 13 年間連続で選ばれただけでなく、Fortune 誌が「働きたい全米トップ 100 企業」として当事務所を挙げています。モリソン・フォースターの弁護士はクライアントのために最良の結果を出すことに全力を注ぐ一方で、より強固な事務所となるべく各弁護士の個性を失わないよう配慮しています。詳しくは、当事務所のウェブサイト([www.mofo.com](http://www.mofo.com))をご覧ください。

本稿は一般的なもので、ここに含まれる情報はあらゆる事案に適用されるものではなく、また個別の事案に対する具体的な法的アドバイスを提供するものでもありません。過去の結果が今後も同様に当てはまることが保証されているものではありません。